368R0971

Nr L 166/8 *EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING* 17.7.68

RÅDETS FÖRORDNING (EEG) nr 971/68

av den 15 juli 1968

om allmänna bestämmelser om intervention på marknaden för ostarna Grana padano och Parmigiano-Reggiano

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 804/68 av den 27 juni 1968 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter([1]), särskilt artikel 8.4 i denna,

med beaktande av kommissionens förslag, och

med beaktande av följande:

I artikel 8 i förordning (EEG) nr 804/68 fastställs gemenskapens interventionsåtgärder avseende ostarna Grana padano och Parmigiano-Reggiano.

Rådet bör fastställa allmänna bestämmelser om interventionsåtgärder genom offentlig lagring och om stöd för privat lagring samt allmänna regler om avyttrandet av ost.

Det är nödvändigt att interventionåtgärderna medger en så effektiv lagring som möjligt och bidrar till att produkter av hög kvalitet erhålls. I detta syfte bör intervention begränsas till produkter av hög kvalitet och det bör fastställas normer som den erbjudna produkten skall uppfylla.

Interventionsorganet bör säkerställa att lagringsförfarandet medger att ostarna bevaras korrekt. I detta syfte bör ett system inrättas för kvalitetskontroll och en förteckning sammanställas över de lagerlokaler som uppfyller vissa normer.

Ur teknisk synpunkt blir det lättare för offentliga organ att genomföra interventionsåtgärder om priset fritt lager tillämpas. Om avståndet mellan lagerlokalen och den plats varifrån osten avsänds överskrider vissa gränser bör de extra transportkostnaderna bäras av interventionsorganet.

Den ost som innehas av interventionsorganet skall avyttras på sådant sätt att marknadsbalansen inte störs. Detta innebär att det är nödvändigt att återutsläppandet på marknaden sker på vissa villkor. Det bör föreskrivas att hänsyn skall tas till de särskilda omständigheter som kan uppstå när ostarna skall exporteras.

I händelse av överskott är det nödvändigt att vidta särskilda avyttringsåtgärder i enlighet med gemenskapsbestämmelser för att säkerställa en ytterligare avsättningsmöjlighet på marknaden för de kvantiteter som tas ut från lager och för att genom lämplig övervakning säkerställa att avvikelse inte sker med avseende på bestämmelseorten för de ostar som avyttras på detta sätt.

I enlighet med artikel 8.2 i förordning (EEG) nr 804/68 bör avyttrandet av ost som köpts upp av interventionsorgan ske på ett sådant sätt att det säkerställs att köparna har lika tillgång till de utbjudna varorna och att de behandlas lika. Vanligtvis fyller anbudsförfarandet detta syfte. I fall där det är nödvändigt att tillämpa någon annan form av försäljning bör motsvarande villkor föreskrivas.

Det är nödvändigt att privat lagring bidrar till att skapa jämvikt på marknaden. Bestämmelser bör antas för att säkerställa att denna form av lagring fungerar korrekt. Med hänsyn till detta bör lagringskontraktet upprättas i enlighet med gemenskapsbestämmelser. Stödbeloppet bör fastställas med hänsyn till lagringskostnaderna och utvecklingen av marknadspriserna.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Interventionsorganet skall endast köpa upp Grana padano- och Parmigiano-Reggiano-ost som

a) har framställts av ett företag som godkänts i enlighet med villkor som skall fastställas, och

([1]) EGT nr L 148, 28.6.1968, s. 13.

b) uppfyller normer, som skall fastställas, beträffande sammansättning, hållbarhet och kvalitet.

2. Vidare skall interventionsorganet endast köpa upp dessa ostar om följande villkor uppfylls:

a) Grana padano-ost är osaltad, 30–60 dagar gammal, framställd mellan den 12 november och den 31 mars och erbjuds till intervention mellan den 1 januari och den 15 maj.

b) Grana padano- och Parmigiano-Reggiano-ost är framställd mellan den 1 april och den 11 november samma år och erbjuds till intervention mellan den 1 januari och den 15 mars följande år.

Artikel 2

Kvalitetskontroll skall utföras av interventionsorganet, som kan få befogenhet att som hjälp anlita de professionella organisationer som ansvarar för åsättandet av ursprungsstämpeln. Närmare bestämmelser om kontroll skall utarbetas för att säkerställa att intervention utförs för de produkter som med säkerhet kan klassificeras som produkter av högsta kvalitet när de är helt mogna.

Artikel 3

1. Osten skall levereras till en lagerlokal som finns angiven i den förteckning som avses i artikel 4 och som valts av interventionsorganet.

Interventionsorganet skall välja den disponibla lagerlokal som ligger närmast den plats där osten lagras. I särskilda fall som skall fastställas får emellertid en annan lagerlokal väljas.

2. Interventionspriset skall gälla för sådan ost som levereras till en lagerlokal som ligger inom ett maximalt avstånd, som skall fastställas, från den plats där den lagrades.

3. Om lagerlokalen till vilket osten levereras är belägen längre bort än det avstånd som avses i punkt 2, skall de extra transportkostnaderna, vilka skall fastställas schablonmässigt, bäras av interventionsorganet.

Artikel 4

Innan regleringsåret för mjölk börjar löpa skall en förteckning över lagerlokaler sammanställas på grundval av de uppgifter som den aktuella medlemsstaten lämnat. Förteckningen får ändras under det året. Endast de lagerlokaler som uppfyller vissa normer, som skall fastställas, får tas upp i förteckningen.

Artikel 5

Försäljningen av de ostar som innehas av interventionsorganet skall ske när dagen för återutsläppandet av osten på marknaden, de berörda kvantiteterna och försäljningsvillkoren har fastställts. Vidare skall ett lägsta försäljningspris fastställas.

Artikel 6

När den ost som innehas av interventionsorganet bjuds ut till försäljning för export, får särskilda villkor fastställas för att säkerställa att någon avvikelse inte sker med avseende på produktens bestämmelseort och för att ta hänsyn till de särskilda kraven i samband med sådan försäljning.

Artikel 7

1. De särskilda åtgärder som avses i artikel 8.2 andra stycket i förordning (EEG) nr 804/68 skall vara försäljningen av ostar till sänkt pris till konsumentgrupper eller förädlingsindustrier.

2. Allmänna bestämmelser om de särskilda åtgärder som avses i punkt 1 skall antas av rådet på förslag av kommissionen och i enlighet med röstningsförfarandet i artikel 43.2 i fördraget.

3. Genomförandet av de särskilda åtgärderna skall ske under en kontroll som gör det möjligt att säkerställa att någon avvikelse inte sker med avseende på bestämmelseorten för den produkt som tas ut från lager.

Artikel 8

När ost bjuds ut till försäljning för export, eller när de särskilda åtgärder som avses i artikel 7 vidtas, får det begäras att en säkerhet ställs för att garantera fullgörandet av de åtaganden som gjorts, och denna säkerhet skall vara helt eller delvis förverkad om åtagandena inte fullgörs eller endast fullgörs delvis.

Artikel 9

1. Det skall säkerställas att alla köpare har lika tillgång till den ost som säljs av interventionsorganet, oavsett om försäljningen sker genom anbudsförfarande eller genom direkt försäljning till en intresserad part till ett fastställt pris eller genom någon annan metod som erbjuder motsvarande villkor.

2. Anbud skall endast övervägas om en säkerhet ställs.

Säkerheten skall vara helt eller delvis förverkad om åtaganden inte fullgörs eller endast fullgörs delvis.

Artikel 10

1. Det interventionsorgan som avses i artikel 8.1 i förordning (EEG) nr 804/68 skall genomföra de åtgärder som beslutats i enlighet med punkt 3 i den artikeln.

2. Det stöd för privat lagring som avses i artikel 8.3 i förordning (EEG) nr 804/68 skall endast beviljas om ett kontrakt ingåtts med interventionsorganet. Sådant skriftligt kontrakt skall upprättas i enlighet med bestämmelser som skall fastställas.

Interventionsorganet skall ingå avtal med alla intresserade parter som har möjlighet att fullgöra kontraktet.

Artikel 11

1. Lagringskontraktet skall innehålla bestämmelser om

a) den kvantitet ost som kontraktet avser,

b) stödbeloppet,

c) de datum som gäller för fullgörandet av kontraktet, med hänsyn till bestämmelserna i punkt 2,

d) villkor som skall fastställas avseende den minsta kvantiteten ost per parti,

e) kontrollåtgärder som särskilt skall avse lagrens art och om de lagrade kvantiteterna överensstämmer med de kvantiteter som angivits.

2. Om marknadssituationen så kräver, kan interventionsorganet få befogenhet att släppa ut en del av eller alla lagrade ostar på marknaden.

Artikel 12

Stödbeloppet för privat lagring skall fastställas med hänsyn till lagringskostnader och den utveckling av marknadspriserna som kan förutses.

Artikel 13

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 29 juli 1968.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 15 juli 1968.

På rådets vägnar
G. SEDATI
Ordförande